



CBD



**Конвенция о  
биологическом  
разнообразии**

Distr.  
GENERAL

CBD/COP/DEC/XIII/27  
15 December 2016

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О  
БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ  
Тринадцатое совещание  
Канкун, Мексика, 4-17 декабря 2016 года  
Пункт 19 повестки дня

**РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТОЕ КОНФЕРЕНЦИЕЙ СТОРОН КОНВЕНЦИИ  
О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ**

**XIII/27. Национальная отчетность**

*Конференция Сторон*

1. *утверждает* руководящие принципы составления шестого национального доклада, включая матрицы представления отчетности;
2. *порукает* Исполнительному секретарю:
  - a) распространить среди Сторон руководящие принципы составления шестого национального доклада, включая матрицы представления отчетности, на шести официальных языках Организации Объединенных Наций не позднее 31 марта 2017 года, в том числе через механизм посредничества Конвенции и добровольный онлайн-инструмент представления отчетности;
  - b) продолжить разработку добровольного онлайн-инструмента представления отчетности в целях приведения его в полное соответствие с матрицами представления отчетности для шестого национального доклада к 31 марта 2017 года, но не позднее этого срока;
  - c) окончательно оформить справочное пособие по составлению шестого национального доклада, принимая во внимание, кроме других соответствующих элементов, руководство по общим источникам данных, индикаторы и другую соответствующую информацию, представленные секретариатами других конвенций, связанных с биоразнообразием, и Контактной группы конвенций, связанных с биоразнообразием, и распространить его через механизм посредничества Конвенции и другими средствами;
3. *призывает* Стороны представить свой шестой национальный доклад к 31 декабря 2018 года, принимая во внимание подготовительную работу к выпуску пятого издания *Глобальной перспективы в области биоразнообразия*, и *призывает* Стороны представлять элементы своего шестого национального доклада по мере их готовности (в зависимости от обстоятельств) через добровольный онлайн-инструмент представления отчетности;
4. *порукает* Глобальному экологическому фонду своевременно и оперативно предоставлять надлежащее финансирование для подготовки шестого национального доклада развивающимся странам, и в частности наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам, а также Сторонам с переходной экономикой;

5. *предлагает* Сторонам, другим правительствам и соответствующим организациям, в том числе посредством Партнерства по индикаторам биоразнообразия и Группы по наблюдению Земли Сети наблюдения за биоразнообразием, по возможности оказывать поддержку развивающимся странам в подготовке их шестых национальных докладов, и в частности разработке индикаторов и использованию научно обоснованных данных для представления и оценки результатов выполнения национальных целевых задач;

6. *порукает* Исполнительному секретарю - при условии наличия ресурсов и когда это возможно и уместно - в сотрудничестве с соответствующими партнерами и соответствующими процессами организовывать мероприятия по созданию потенциала, такие как региональные семинары, для оказания поддержки развивающимся странам, и в частности наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам, а также Сторонам с переходной экономикой в подготовке их шестых национальных докладов, включая использование добровольного онлайн-инструмента представления отчетности;

7. *предлагает* Сторонам содействовать сообразно обстоятельствам всемерному и эффективному участию коренных народов и местных общин и соответствующих субъектов деятельности, включая координационные центры по другим конвенциям, связанным с биоразнообразием, и по Рио-де-Жанейрским конвенциям, в подготовке шестого национального доклада, чтобы обеспечивать отражение в национальных докладах результатов национального осуществления, повышать согласованность и координацию в представлении отчетности в рамках Конвенции и протоколов к ней и повышать взаимодействие в представлении отчетности среди смежных конвенций;

8. *порукает* Исполнительному секретарю в консультации с бюро Конференции Сторон разработать предложения, подлежащие последующему одобрению Конференцией Сторон, выступающей в качестве совещаний Сторон Картахенского и Нагойского протоколов, по согласованию национальной отчетности в рамках Конвенции и протоколов к ней и представить результаты Вспомогательному органу по осуществлению на его втором совещании, принимая во внимание следующие элементы:

a) синхронизацию циклов представления отчетности в рамках Конвенции, Картахенского протокола и Нагойского протокола с общими крайними сроками представления докладов в период после 15-го совещания Конференции Сторон Конвенции, 10-го совещания Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности, и четвертого совещания Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения, в 2020 году;

b) применение общего подхода к формату национальных докладов в рамках Конвенции и протоколов к ней;

c) постепенную интеграцию модулей подготовки отчетности, имеющихся в механизме посредничества, Механизме посредничества по биобезопасности и Механизме посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, включая единые учетные записи пользователя, единый портал доступа к докладам, которые готовятся для каждого из трех документов, общую символику и модель для всех национальных докладов и общую систему анализа и экспозиции представляемых национальных докладов;

d) налаживание надлежащих взаимосвязей между будущими стратегическими планами Конвенции и протоколов к ней в помощь согласованию отчетности, представляемой в рамках Конвенции и протоколов к ней;

9. *порукает* Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов в сотрудничестве с секретариатами конвенций, связанных с биоразнообразием, и Рио-де-Жанейрских конвенций и Всемирным центром мониторинга охраны окружающей среды Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде изучить варианты усиления взаимодействия в представлении национальной отчетности среди этих конвенций, включая изучение следующих возможностей:

a) использование в соответствующих случаях общего набора индикаторов;

- b) использование общих модулей отчетности по совместным вопросам;
  - c) обеспечение функциональной совместимости систем управления информацией и представления отчетности;
  - d) гармонизацию инструментов представления национальной отчетности;
10. *также поручает* Исполнительному секретарю представить доклад о результатах реализации мероприятия, о котором говорится выше, в пункте 9, Вспомогательному органу по осуществлению на его втором совещании.

*Приложение***РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ СОСТАВЛЕНИЯ ШЕСТОГО НАЦИОНАЛЬНОГО ДОКЛАДА****I. ВВЕДЕНИЕ**

1. В статье 26 Конвенции требуется, чтобы Стороны представляли Конференции Сторон национальные доклады о мерах, принятых для осуществления положений Конвенции, и об их эффективности в достижении целей Конвенции. Шестой национальный доклад следует представить к 31 декабря 2018 года. Учитывая, что для подготовки, утверждения и представления национального доклада требуется время, Сторонам предлагается начать подготовку своего шестого национального доклада задолго до наступления этого срока.

2. Шестые национальные доклады должны содержать заключительный обзор результатов осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, включая соответствующие национальные целевые задачи. Такой обзор должен быть основан на информации о реализации национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия и других мер, принятых для осуществления Конвенции. Сторонам надлежит представить обновленные данные за период со времени представления последнего национального доклада. Такие данные должны включать информацию о новых или недавно завершенных мерах или усилиях, а также обновленную информацию о текущих мероприятиях или усилиях. В них следует также включить сведения о недавних изменениях в тенденциях развития и статусе биоразнообразия и в нагрузках, которым оно подвергается.

3. Сторонам предлагается привлекать к подготовке своего национального доклада соответствующих субъектов деятельности. В их число входят координационные центры по Картахенскому протоколу по биобезопасности и по Нагойскому протоколу регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения, а также национальные координационные центры по конвенциям, связанным с биоразнообразием, Рио-де-Жанейрским конвенциям и другим соответствующим международным и региональным конвенциям. К подготовке шестого национального доклада следует привлекать представителей коренных народов и местных общин, а также представителей других соответствующих секторов, деловых кругов, организаций гражданского общества и неправительственных организаций.

**II. СТРУКТУРА И ФОРМАТ ДОКЛАДА И ЕГО ПРЕДСТАВЛЕНИЕ**

4. Шестой национальный доклад состоит из семи разделов:

- a) информация о целевых задачах, осуществляемых на национальном уровне;
- b) принятые меры осуществления, оценка их эффективности, возникавшие препятствия и научные и технические потребности для выполнения национальных целевых задач;
- c) оценка результативности выполнения каждой из национальных целевых задач;
- d) описание национального вклада в выполнение каждой из глобальных целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти;
- e) описание национального вклада в выполнение целевых задач Глобальной стратегии сохранения растений (заполнение данного раздела является факультативным);

- f) дополнительная информация о вкладе коренных народов и местных общин в выполнение целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, если она не включена в вышеприведенные разделы (заполнение этого раздела является факультативным);
- g) обновленная информация о биоразнообразии страны.

5. В целях оказания содействия подготовке шестого национального доклада каждый раздел доклада сопровождается матрицей, содержащей конкретные вопросы и набор возможных ответов. В матрице отведено также место для представления описательной информации с целью дальнейшего обоснования приведенных ответов. Кроме того, предусмотрено место для представления информации о любых соответствующих веб-сайтах, ссылках на сайты или документах, где можно получить дополнительную информацию, что устраняет необходимость непосредственного включения данной информации в национальный доклад.

6. В подготовленном руководстве<sup>1</sup> содержатся дополнительные инструкции и пояснения касательно использования руководства и приведены указания на потенциальные источники информации для подготовки шестого национального доклада.

7. В целях оказания содействия подготовке шестого национального доклада был разработан онлайн-инструмент представления отчетности, размещенный по адресу: <https://chm.cbd.int/>. Данный инструмент позволяет многочисленным пользователям, назначенным государством, составлять проекты элементов национального доклада и готовить его для обзора, внутреннего утверждения и формального представления. Он также позволяет представлять части национального доклада по мере их окончательного оформления или представлять весь доклад, когда будет завершена работа по всем его разделам. Сторонам с ограниченным доступом к Интернету или предпочитающим представлять свои национальные доклады в форме документа будет предоставлена офлайн-версия матриц отчетности. Если национальный доклад представлен в виде документа, то его следует сопроводить официальным письмом национального координационного центра или старшего государственного должностного лица, отвечающего за осуществление Конвенции. Стороны, не пользующиеся онлайн-инструментом представления отчетности, могут направлять свой шестой национальный доклад на основной адрес электронной почты секретариата Конвенции о биологическом разнообразии ([secretariat@cbd.int](mailto:secretariat@cbd.int)).

### **III. МАТРИЦЫ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ОТЧЕТНОСТИ**

#### **Раздел I. Информация о целевых задачах, осуществляемых на национальном уровне**

Если ваша страна поставила и/или приняла национальные целевые задачи или взяла на себя эквивалентные обязательства в связи со Стратегическим планом в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, просьба использовать для их описания приводимую ниже матрицу. Просьба заполнять эту матрицу по каждой из национальных целевых задач вашей страны. Национальные целевые задачи, включенные в настоящий раздел, будут связаны с разделом III, чтобы можно было проводить оценку результатов их выполнения. Если ваша страна не ставила или не принимала никаких национальных целевых задач, связанных со Стратегическим планом в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, тогда укажите это в первом модуле и переходите к разделу II.

<sup>1</sup> Справочное руководство размещено по адресу: <https://www.cbd.int/nrb/resource-manual>.

**I. Информация о целевых задачах, осуществляемых на национальном уровне**

Моя страна приняла национальные целевые задачи в области биоразнообразия или взяла эквивалентные обязательства в соответствии со Стратегическим планом в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и целевыми задачами по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятыми в Айти

или

Моя страна не ставила национальных целевых задач в области биоразнообразия и представляет отчетность о результатах, используя как эталон целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти. (Переходите к разделу II. В разделе III целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, следует рассматривать для целей настоящего доклада как национальные целевые задачи и проводить оценку результатов их выполнения в национальном контексте).

**Национальная целевая задача** (просьба использовать официальное название, если таковое имеется):

<Ввод текста>

**Логическое обоснование национальной целевой задачи**

<Ввод текста>

**Уровень приложения** (укажите уровень, к которому относится целевая задача):

- Региональный/многосторонний – укажите соответствующую область <Ввод текста>  
 Национальный/федеральный  
 Субнациональный – укажите соответствующую область <Ввод текста>

**Актуальность национальных целевых задач для целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти** (связи между национальными целевыми задачами и целевыми задачами, принятыми в Айти).

**Основные соответствующие целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти** (Выберите одну или более целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, с которыми ваша национальная целевая задача связана полностью или частично. Стороны могут указать всю целевую задачу или ее компонент (ниже не приведены)).

1.  6.  11  16  
 2.  7.  12  17  
 3.  8.  13  18  
 4.  9.  14  19  
 5.  10  15  20

**Другие соответствующие целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти** (Выберите одну или более целевых задач, принятых в Айти, с которыми ваша национальная целевая задача связана косвенно).

1.  6.  11  16  
 2.  7.  12  17  
 3.  8.  13  18  
 4.  9.  14  19  
 5.  10  15  20

или

Национальная целевая задача не соответствует никакой целевой задаче по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти, или соответствует другим частям Стратегического

<p>плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия (просьба пояснить). &lt;Ввод текста&gt;</p>
<p><b>Другая существенная информация</b> (Используйте это поле для представления любой другой существенной информации, такой как процесс разработки и принятия национальной целевой задачи, привлечение субъектов деятельности или стратегии и планы, в которые данная целевая задача была включена). &lt;Ввод текста&gt;</p>
<p><b>Соответствующие веб-сайты, веб-ссылки и файлы</b> (Просьба привести ниже веб-сайты или веб-ссылки для доступа к информации, связанной с настоящей целевой задачей, или для ее нахождения либо приложите документы, связанные с настоящей целевой задачей). &lt;Добавить ссылку&gt; &lt;Добавить файл&gt;</p>

## **Раздел II. Принятые меры осуществления, оценка их эффективности, возникавшие препятствия и научные и технические потребности для выполнения национальных целевых задач**

Используя приводимую ниже матрицу, сообщите об основных мерах, принятых вашей страной для осуществления ее национальной стратегии и плана действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ). Приведите также оценку эффективности данных мер. Матрицу следует воспроизводить для каждой из сообщенных мер.

<p><b>II. Принятые меры осуществления, оценка их эффективности, возникавшие препятствия и научные и технические потребности для выполнения национальных целевых задач</b></p>
<p><b>Просьба описать меру, принятую для оказания содействия выполнению национальной стратегии и плана действий по сохранению биоразнообразия вашей страны.</b> &lt;Ввод текста&gt;</p>
<p><b>В отношении меры осуществления укажите национальную целевую задачу или целевую задачу(и) по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятую(ые) в Айти, выполнению которых она содействует.</b> &lt;Выберите одну или несколько целевых задач&gt;</p>
<p><b>Оценка эффективности меры осуществления, принятой для достижения желаемых итогов:</b></p> <p><input type="checkbox"/> Принятая мера эффективна  <input type="checkbox"/> Принятая мера отчасти эффективна  <input type="checkbox"/> Принятая мера неэффективна  <input type="checkbox"/> Не известно</p>
<p><b>Просьба пояснить выбор и указать, если возможно, инструменты или методологию, использованные для оценки вышеупомянутой эффективности.</b> &lt;Ввод текста&gt;</p>
<p><b>Соответствующие веб-сайты, веб-ссылки и файлы.</b> (Просьба указать в данном поле все соответствующие веб-сайты, веб-ссылки или документы, где можно найти дополнительную информацию, связанную с данной оценкой). &lt;Добавить ссылку&gt; &lt;Добавить файл&gt;</p>
<p><b>Другая соответствующая информация,</b> включая тематические исследования, иллюстрирующая, как принятые меры привели (или, как ожидается, приведут) к итогам, содействующим осуществлению НСПДСБ. &lt;Ввод текста&gt;</p>
<p><b>Соответствующие веб-сайты, веб-ссылки и файлы.</b> (Просьба указать в данном поле все соответствующие веб-сайты, веб-ссылки или документы, где можно найти дополнительную информацию).</p>

<Добавить ссылку> <Добавить файл>

**Препятствия и научные и технические потребности, связанные с принятой мерой.** Приведите описание возникших препятствий и всех научных и технических потребностей для их устранения, включая техническое и научное сотрудничество, реализацию мероприятий по развитию потенциала или необходимость разработки инструктивных материалов.

<Ввод текста>

**Соответствующие веб-сайты, веб-ссылки и файлы.** (Просьба указать в данном поле все соответствующие веб-сайты, веб-ссылки или документы, где можно найти дополнительную информацию об этих препятствиях и научных и технических потребностях).

<Ввод текста>

### Раздел III. Оценка результативности выполнения каждой из национальных целевых задач

Оцените, используя приведенную ниже матрицу, уровень прогресса, достигнутого в выполнении каждой из национальных целевых задач страны или аналогичных обязательств. Матрицу следует копировать для каждой национальной целевой задачи. Если страна не поставила национальных целевых задач, просьба использовать целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти.

#### III. Оценка результативности выполнения каждой из национальных целевых задач

##### Целевая задача

<Выберите одну целевую задачу>

##### Категория прогресса, достигнутого в выполнении выбранной целевой задачи:

- Курс на превышение целевой задачи  
 Курс на выполнение целевой задачи  
 Прогресс имеется, но темпы недостаточные  
 Без существенных изменений  
 Отход от целевой задачи  
 Не известно

##### Дата проведения оценки:

<Дата>

**Дополнительная информация.** (Приведите информацию о фактических данных, которые применялись в оценке этой целевой задачи, используя соответствующую информацию, приведенную в разделе II, включая возникавшие препятствия в проведении оценки).

<Ввод текста>

##### Индикаторы, использовавшиеся для настоящей оценки

*Индикатор(ы), использовавшийся(е) для настоящей оценки*

<Использовавшийся индикатор(ы)> Просьба привести список индикаторов, использовавшихся для проведения оценки этой целевой задачи.

или:

- Индикатор не использовался

**Приведите описание любых других инструментов или средств, использовавшихся для оценки прогресса**

<Ввод текста>



<p><b>Соответствующие веб-сайты, веб-ссылки и файлы.</b> (Просьба указать в данном поле все соответствующие веб-сайты, веб-ссылки или документы, где можно найти дополнительную информацию касательной данной оценки).</p> <p>&lt;Добавить ссылку&gt; &lt;Добавить файл&gt;</p>
<p><b>Уровень достоверности вышеприведенной оценки</b></p> <p><input type="checkbox"/> Основана на комплексных данных</p> <p><input type="checkbox"/> Основана на частичных данных</p> <p><input type="checkbox"/> Основана на ограниченных данных</p>
<p><b>Объясните отмеченный выше уровень достоверности</b></p> <p>&lt;Ввод текста&gt;</p>
<p><b>Адекватность информации мониторинга в поддержку оценки</b></p> <p><input type="checkbox"/> Мониторинг, связанный с настоящей целевой задачей, адекватен</p> <p><input type="checkbox"/> Мониторинг, связанный с настоящей целевой задачей, был неполным (например, охвачена лишь часть территории или вопроса)</p> <p><input type="checkbox"/> Система мониторинга не внедрена</p> <p><input type="checkbox"/> В мониторинге нет необходимости</p>
<p><b>Приведите описание способов мониторинга целевой задачи и укажите, внедрена ли система мониторинга</b></p> <p>&lt;Ввод текста&gt;</p> <p><b>Соответствующие веб-сайты, веб-ссылки и файлы.</b> (Просьба указать в данном поле все соответствующие веб-сайты, веб-ссылки или документы, где можно найти дополнительную информацию касательно системы мониторинга).</p> <p>&lt;Добавить ссылку&gt; &lt;Добавить файл&gt;</p>

#### **Раздел IV. Описание национального вклада в выполнение каждой из глобальных целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти**

Опишите, используя нижеприведенную матрицу, вклад вашей страны в выполнение каждой из глобальных целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти. Настоящую матрицу следует воспроизводить для каждой из целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти.

Стороны, чьи национальные целевые задачи идентичны целевым задачам по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятым в Айти, могут взять определенную часть этой информации в вышеприведенных разделах II и III. Просьба привести дополнительное описание национального вклада вашей страны в выполнение каждой из глобальных целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти.

<p><b>IV. Описание национального вклада в выполнение каждой из глобальных целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти</b></p>
<p><b>Целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, 1, 2, 3....</b></p>
<p><b>Опишите, как и в какой степени ваша страна содействовала выполнению настоящей целевой задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти, и приведите резюме использованных фактических данных в обоснование этого описания.</b></p> <p>&lt;Ввод текста&gt;</p>
<p><b>Приведите описание других мероприятий, содействующих выполнению целевой задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти, на глобальном</b></p>

**уровне (факультативно)**

&lt;Ввод текста&gt;

На основе описания вклада вашей страны в выполнение целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, опишите, как и в какой степени эти вклады поддерживают осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Целей устойчивого развития:

&lt;Ввод текста&gt;

#### Раздел V. Описание национального вклада в выполнение целевых задач Глобальной стратегии сохранения растений (заполнение настоящего раздела является факультативным)

Опишите, используя нижеприведенную матрицу, вклад вашей страны в выполнение целевых задач Глобальной стратегии сохранения растений. Настоящую матрицу следует воспроизводить для каждой из 16-ти целевых задач Глобальной стратегии сохранения растений.

#### V. Описание национального вклада в выполнение целевых задач Глобальной стратегии сохранения растений (ГССР)

Поставлены ли в стране национальные целевые задачи, связанные с целевыми задачами ГССР?

Да. Просьба привести ниже подробные сведения о конкретных целевых задачах:

&lt;Ввод текста&gt;

или

Соответствующие национальные целевые задачи не поставлены

Приведите информацию обо всех активных сетях по сохранению растений в вашей стране:

&lt;Ввод текста&gt;

Опишите основные меры, принятые вашей страной для осуществления Глобальной стратегии сохранения растений. (Стороны могут сообщить о принятых мерах по осуществлению данных целевых задач, если они не охвачены в разделах II, III или IV)

&lt;Ввод текста&gt;

Категория прогресса, достигнутого в выполнении целевой задачи Глобальной стратегии сохранения растений на национальном уровне:

Целевые задачи ГССР 1, 2, 3...

- Курс на выполнение целевой задачи на национальном уровне  
 Достигнут прогресс в выполнении целевой задачи на национальном уровне, но его темпы недостаточны  
 Без существенных изменений на национальном уровне

Поясните указанный выше выбор:

&lt;Ввод текста&gt;

Опишите, как и в какой степени ваша страна содействовала выполнению настоящей целевой задачи ГССР, и приведите резюме использованных фактических данных в обоснование этого описания.

&lt;Ввод текста&gt;

#### Раздел VI. Дополнительная информация о вкладе коренных народов и местных общин (заполнение данного раздела является факультативным)

Приведите, используя нижеприведенную матрицу, любую дополнительную информацию о вкладе коренных народов и местных общин в выполнение целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, если такая информация не включена в другие вышеприведенные разделы.

**VI. Дополнительная информация о вкладе коренных народов и местных общин в выполнение целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, если такая информация не включена в другие вышеприведенные разделы.**

Просьба привести любую дополнительную информацию о вкладе коренных народов и местных общин в выполнение целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, если такая информация не включена в другие вышеприведенные разделы.

<Ввод текста>

**Раздел VII. Обновленная информация о биоразнообразии страны**

Просьба провести обзор и обновление информации о биоразнообразии вашей страны, размещенной в механизме посредничества. Справки о биоразнообразии страны дают общий обзор информации, касающейся осуществления Конвенции вашей страной.

**VII. Обновленная информация о биоразнообразии страны.** (Просьба провести обзор и обновление текста, размещенного в настоящее время по адресу: <https://www.cbd.int/countries><sup>2</sup>).

**Факты о биоразнообразии**

**Состояние биоразнообразия и тенденции в этой области, включая выгоды, обеспечиваемые биоразнообразием и экосистемными услугами:**

<Приведенный текст для возможного обновления>

**Основные нагрузки на биоразнообразие и приводные механизмы, вызывающие его изменение (прямые и косвенные):**

<Приведенный текст для возможного обновления>

**Меры по активизации осуществления Конвенции**

**Осуществление НСПДСБ:**

<Приведенный текст для возможного обновления>

**Общие меры, принятые для содействия осуществлению Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы:**

<Приведенный текст для возможного обновления>

**Механизмы поддержки национального осуществления (законодательство, финансирование, создание потенциала, координация, актуализация тематики и т.д.):**

<Приведенный текст для возможного обновления>

**Механизмы мониторинга и обзора осуществления:**

<Приведенный текст для возможного обновления>

<sup>2</sup> *Примечание.* Если используется онлайн-инструмент представления отчетности, то текст существующей информации о биоразнообразии страны будет виден на экране. В записи будет сделана отметка времени для указания даты публикации обновленной информации.